



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
24 June 2002

Russian
Original: English

Специальный комитет по разработке конвенции против коррупции

Вторая сессия

Вена, 17–28 июня 2002 года

Пункт 3 повестки дня

**Рассмотрение проекта конвенции Организации
Объединенных Наций против коррупции при уделении
особого внимания статьям 40–50 и главам IV–VIII**

Предложения и материалы, полученные от правительств

Индия: поправки к статьям 43, 45, 46, 48, 50 и 54

Статья 43: Защита осведомителей, свидетелей и потерпевших

1. Индия поддерживает предложение о включении в пункт 1 варианта 1 отдельного подпункта, содержащего определение "осведомителей", и включении в эту категорию тех лиц, которые предоставляют информацию, ведущую к предупреждению какого-либо коррупционного деяния, и обеспечении им эффективной защиты от вероятной мести или запугивания.

Статья 45: Компенсация ущерба

Пункт 1

2. Предлагается изменить текст пункта 1, с тем чтобы в нем говорилось следующее:

"1. Каждое Государство–участник предусматривает в своем внутреннем законодательстве для любого публичного должностного лица, которое понесло ущерб, будь то материальный или нематериальный, вследствие надуманных, недобросовестных, умышленных или преднамеренных утверждений о совершении им коррупционного деяния, которые впоследствии оказались ложными или необоснованными, право возбуждать иск с целью получения полной компенсации ущерба, причиненного такими утверждениями".



Статья 46: Меры, направленные на расширение сотрудничества с правоохранительными органами

Пункт 3

3. Предлагается изменить текст пункта 3, с тем чтобы в нем говорилось следующее:

"3. Обеспечивается защита таких лиц, как осведомители и информаторы, которые в результате своего сотрудничества или передачи информации достигли успеха в предупреждении совершения какого-либо коррупционного деяния".

Статья 48: Сотрудничество с национальными органами и между ними

4. Предлагается изменить вступительную часть текста статьи 48, с тем чтобы в ней говорилось следующее:

"Каждое Государство–участник принимает такие меры, какие могут потребоваться для обеспечения сотрудничества, в соответствии с его внутренним законодательством, публичных органов, публичных должностных лиц, а также организаций и должностных лиц частного сектора, поставляющих в публичном порядке товары и услуги такого характера, что они затрагивают общественное благосостояние и интересы, со своими органами, занимающимися расследованием и преследованием в связи с уголовными преступлениями".

Статья 50: Юрисдикция

5. Предлагается включить в пункт 1 варианта 1 дополнительный подпункт для расширения понятия юрисдикции, с тем чтобы оно охватывало способность государства возбуждать разбирательство в том случае, когда его интересы существенным образом затрагиваются коррупционным преступлением, следующего содержания:

"с) преступление совершено против этого Государства–участника".

Статья 54: Передача уголовного производства

6. Индия поддерживает вариант 1, поскольку такое положение, создающее возможность для передачи уголовного производства, будет способствовать ускоренному рассмотрению дел, и предлагает включить в него второй пункт следующего содержания:

"Передача уголовного производства осуществляется со взаимного согласия соответствующих Государств–участников, а в случае отсутствия такого согласия возбужденное уголовное производство Государство–участник продолжает это производство до его полного завершения".